



AS „TRASTA KOMERCBANKA”

Reģ. Nr. 40003029667, Miesnieku iela 9, Rīga, LV-1050, Latvija,

Tel. +371 67027777, fakss +371 67027700, e-pasts: info@tkb.lv, http://www.tkb.lv

JURIDISKAS PERSONAS PIETEIKUMS FAKTORINGA SAŅEMŠANAI
LEGAL PERSON'S FACTORING APPLICATION
ЗАЯВЛЕНИЕ ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА НА ПОЛУЧЕНИЕ ФАКТОРИНГА

Datums __.__.20__
Date/ Дата

Uzņēmuma nosaukums

Legal Name

Название предприятия _____

Reģistrācijas Nr.

Registration No.

Регистрационный No. _____

Valsts

Country

Страна _____

Juridiskā adrese

Legal Address

Юридический адрес _____

Faktiskā adrese

Business Address

Фактический адрес _____

Pamatdarbības veids

Type of activity

Основная сфера деятельности _____

Darbinieku skaits

Number of employees

Число работников _____

Kontaktpersona

Contact person

Контактное лицо _____

Amats

Position

Должность _____

Tālrunis

Phone

Телефон _____

Mobilais tel.

Cellular

Моб. телефон _____

E-pasts

E-mail

Эл. почта _____

Uzņēmuma īpašnieki/ Owners / Владельцы

Vārds, uzvārds/ nosaukums Name, surname/ legal name Имя, фамилия / название	Reģistrācijas Nr. Registration No. Регистрационный No.	Daļu skaits (%) Shares (%) Число акций/ долей (%)

Saistītie uzņēmumi/ Related companies / Связанные предприятия

Nosaukums Legal name Название	Reģistrācijas Nr. Registration No. Регистрационный No.	Saistību pamatojums Explanation of relationship Обоснование связи

Vēlamie faktoringa darījuma noteikumi/ Preferred factoring deal conditions/ Желаемые условия сделки факторинга

Faktoringa limita summa Factoring limit amount Сумма сделки факторинга	Valūta Currency Валюта	Faktoringa avansa likme, % Factoring advance payment rate, % Ставка предоплаты факторинга, %	Procentu likme, % Interest rate, % Процентная ставка, %

Saistības citās kredītiestādēs/ Liabilities in other credit institutions/ Обязательства в других кредитных учреждениях

Finansējuma veids Financing type Тип финансирования	Kredītiestādes nosaukums Credit institution name Название кредитного учреждения	Summa Amount Сумма	Valūta Currency Валюта	Kopējais Ikmēneša maksājums Monthly payment amount Сумма ежемесячного платежа

Konti citās kredītiestādēs/ Accounts in other credit institutions/ Счета в других кредитных учреждениях

Kredītiestādes nosaukums Credit institution name Название кредитного учреждения	Vidējais apgrozījums mēnesī, EUR Average monthly turnover, EUR Среднемесячный оборот, EUR

Izsniegtie galvojumi/ Issued guarantees/ Выданные гарантии

Nosaukums Legal name Название	Kreditors Creditor Кредитор	Summa, EUR Amount, EUR Сумма, EUR	Termiņš Maturity Срок

Iesniedzamie dokumenti/ documents to be submitted/ предоставленные документы

- Reģistrācijas apliecība
Registration Certificate
Свидетельство о регистрации
- Statūti, to grozījumi
Articles of Association, amendments thereto
Устав предприятия с изменениями
- Standarta izziņa no Uzņēmumu reģistra par personu, kam ir paraksta tiesības
Standard certificate from the Commercial Register confirming signatory rights
Стандартная справка из Коммерческого Регистра, подтверждающая права подписи
- Izziņa par nodokļu parādu neesamību
Certificate on Absence of Outstanding Tax Liability
Справка об отсутствии задолженности по налогам
- Pēdējo 2 gadu finanšu pārskati (ar VID atzīmi)
Full annual reports for the last 2 years (with the State revenue service note of acceptance)
Годовые отчеты за последние 2 года (с отметкой государственной налоговой службы о принятии)
- Operatīvais finanšu pārskats (3, 6 vai 9 mēn.)
Operative financial statement (for 3, 6 or 9 months)
Оперативная финансовая отчетность (за 3, 6 или 9 месяцев)
- Galveno bilances posteņu atšifrējums
Breakdown of the main balance sheet items
Расшифровка основных статей баланса
- Pirkšanas/ pārdošanas līgums, saskaņā ar kuru tiks izrakstīti rēķini pircējam
Sales agreement, according to which debtor will be invoiced
Договор купли-продажи, в соответствии с которым будет выставлен счет покупателю
- Saraksts ar pēdējā gada laikā pircējiem izrakstītiem rēķiniem un saņemtajām apmaksām
List of invoices to the buyers issued within past year and payments received
Список счетов выставленных покупателю и полученных платежей в течение последнего года
- Citi dokumenti (pēc Bankas pieprasījuma)
Other documents (upon Bank's request)
Другие документы (по запросу Банка)

Vienlaicīgi ar kredīta pieteikuma iesniegšanu:

Along with the submission of this application:

Вместе с представлением заявки:

- Pieteicējs apņemas veikt komisijas apmaksu par pircēju limitu izskatīšanu saskaņā ar AS „TRASTA KOMERCBANKA” vienoto pakalpojumu cenrādi.
Applicant undertakes to pay commission for the debtors limit revision, according to the consolidated pricelist of AS „TRASTA KOMERCBANKA”
Заявитель обязуется оплатить комиссию за просмотр лимитов покупателей, в соответствии с единым прейскурантом AS „TRASTA KOMERCBANKA”
- Pieteicējs pilnvaro AS „TRASTA KOMERCBANKA” norakstīt no jebkura pieteicēja konta AS „TRASTA KOMERCBANKĀ” komisijas maksu par pircēju limitu izskatīšanu saskaņā ar vienoto pakalpojumu cenrādi
Applicant authorises AS „TRASTA KOMERCBANKA” to write off commission for the debtors limit revision from any applicant’s account in the AS „TRASTA KOMERCBANKA” according to the consolidated pricelist of the AS „TRASTA KOMERCBANKA”
Заявитель уполномочивает AS „TRASTA KOMERCBANKA” списать комиссию за просмотр лимитов покупателей с любого счета заявителя в AS „TRASTA KOMERCBANKA” в соответствии с единым прейскурантом AS „TRASTA KOMERCBANKA”

Parakstot šo pieteikumu, pieteicējs apliecina, ka visa pieteikumā norādītā informācija un papildus iesniegtie dokumenti ir pilnīgi, patiesi un spēkā esoši, kā arī pilnvaro AS „TRASTA KOMERCBANKA” sniegt un pieprasīt informāciju no jebkurām trešajām personām, publiskajiem reģistriem un iestādēm, t.sk. no Latvijas Bankas Kredītu reģistra. Parakstot šo pieteikumu, pieteicējs apliecina, ka ir informēts par to, ka AS „TRASTA KOMERCBANKA” ir tiesīga izvērtēt un piešķirt vai nepiešķirt pieprasīto faktoringa pakalpojumu, vai arī noraidīt pieteikumu faktoringa pakalpojuma saņemšanai. Pieteicējs ir informēts, ka AS „TRASTA KOMERCBANKA” ir tiesīga veikt fizisku personu datu apstrādi saskaņā ar „TRASTA KOMERCBANKA” reģistrētajiem un tās mājas lapā norādītajiem personas datu apstrādes mērķiem. Parakstot šo pieteikumu, pieteicējs apliecina, ka ir iepazinies ar AS „TRASTA KOMERCBANKA” Vispārējiem darījumu un kontu apkalpošanas noteikumiem

By signing this application, the Applicant certifies that all the information stated in this application and the submitted documents thereto are true, complete and valid, and the Applicant authorizes AS „TRASTA KOMERCBANKA” to submit and request information to/from any third parties, public registers and institutions, incl. Credit Register of the Bank of Latvia. By signing this application, the Applicant certifies that s/he is informed that AS „TRASTA KOMERCBANKA” may evaluate and grant or refuse to grant the requested factoring service, or reject the factoring application for factoring service. The Applicant is informed that AS „TRASTA KOMERCBANKA” may process personal data of natural persons in accordance to the purposes of personal data processing, registered by AS „TRASTA KOMERCBANKA” and posted on its website. By signing this application, the Applicant confirms that s/he has become acquainted with the General transactions and account servicing regulations of AS „TRASTA KOMERCBANKA”.

Подписывая настоящее заявление, заявитель подтверждает, что вся информация, указанная в заявлении и в дополнительно приложенных документах, является полной, достоверной и действительной, а также уполномочивает AS „TRASTA KOMERCBANKA” подавать информацию и запрашивать у любых третьих лиц, государственных реестров и учреждений, в том числе из Кредитного регистра Банка Латвии. Подписывая настоящее заявление, заявитель подтверждает, что он осведомлен о том, что AS „TRASTA KOMERCBANKA” имеет право оценить и предоставить или не предоставить услугу факторинга, или отклонить заявление на получение услуги факторинга. Заявитель информирован, что AS „TRASTA KOMERCBANKA” вправе осуществлять обработку персональных данных физических лиц согласно целям обработки личных данных, зарегистрированным АО “TRASTA KOMERCBANKA” и указанным на домашней странице банка. Подписывая настоящее заявление, заявитель подтверждает, что ознакомился с Общими правилами обслуживания сделок и счетов AS „TRASTA KOMERCBANKA”.

Vārds, uzvārds Name, surname Имя, фамилия	Paraksts (paraksttiesīgās personas paraksts) Signature (to be affixed by signatory) Подпись (подпись лица с правом подписи)
--	--

Aizpilda banka/ Filled by the Bank/ Заполняется банком

Pieteikumu saņēma/ Application received by/ Заявление получил:	
Vārds, uzvārds/ Name, surname/ Имя, фамилия	Paraksts/ Signature/ Подпись
Piesaistītājs/ Attracted by Привлек	
Vārds, uzvārds, nosaukums/ Name, surname/ Имя, фамилия, название	

Papildus pievienotā informācija par pircējiem/ additional information on debtor/ дополнительная информация о покупателе

INFORMĀCIJA PAR PIRCEJU/ informaton on debtor/ информация о покупателе		
Nosaukums Legal name Название _____	Reģistrācijas Nr. Registration No. Регистрационный No. _____	
Juridiskā adrese, valsts, pasta indekss Legal address, country, postal index Юридический адрес, страна, почтовый индекс _____		
Sadarbība ar klientu Cooperation with client Сотрудничество с клиентом	<input type="checkbox"/> esošas, kopš _____ gada existing, since year _____ существующе, с _____ года	<input type="checkbox"/> jauns klients new client новый клиент
Vai ir atļauts sazināties ar pircēju? Is it allowed to contact debtor? Можно ли связаться с покупателем?	<input type="checkbox"/> jā yes да	<input type="checkbox"/> nē no нет
Uzņēmuma pārstāvja vārds, uzvārds Company representative's name, surname Имя, фамилия представителя компании _____		
Tālrunis Phone Телефон _____	Mobilais tel. Cellular Моб. телефон _____	E-pasts E-mail Эл. почта _____
Apgrozījums ar pircēju par pēdējiem 12 mēnešiem, EUR Turnover with debtor during the last 12 months, EUR Оборот с покупателем в течение последних 12 месяцев, EUR _____	Atgrieztās preces īpatsvars, % Proportion of returned goods, % Пропорция возвращенных товаров, % _____	
Rēķinu skaits gadā Number of invoices annually Количество счетов в течение года _____	Vidējā rēķinu summa Average invoice amount Средняя сумма счета _____	Pēcapmaksas termiņš (dienas) Payment due date (in days) Срок оплаты (в днях) _____
Pircējam piegādāto preču / sniegto pakalpojumu apraksts Description of goods supplied / services provided Описание поставленных товаров / услуг _____		
Bankas rekvizīti, konts Bank details, account Банковские реквизиты, счета _____		
Vēlamais pircēja limits Preferred debtor's limit Желаемый лимит покупателя _____	Valūta Currency Валюта _____	

INFORMĀCIJA PAR PIRCEJU/ informaton on debtor/ информация о покупателе		
Nosaukums Legal name Название _____	Reģistrācijas Nr. Registration No. Регистрационный No. _____	
Juridiskā adrese, valsts, pasta indekss Legal address, country, postal index Юридический адрес, страна, почтовый индекс _____		
Sadarbība ar klientu Cooperation with client Сотрудничество с клиентом	<input type="checkbox"/> esošas, kopš _____ gada existing, since year _____ существующе, с _____ года	<input type="checkbox"/> jauns klients new client новый клиент
Vai ir atļauts sazināties ar pircēju? Is it allowed to contact debtor? Можно ли связаться с покупателем?	<input type="checkbox"/> jā yes да	<input type="checkbox"/> nē no нет
Uzņēmuma pārstāvja vārds, uzvārds Company representative's name, surname Имя, фамилия представителя компании _____		
Tālrunis Phone Телефон _____	Mobilais tel. Cellular Моб. телефон _____	E-pasts E-mail Эл. почта _____
Apgrozījums ar pircēju par pēdējiem 12 mēnešiem, EUR Turnover with debtor during the last 12 months, EUR Оборот с покупателем в течение последних 12 месяцев, EUR _____	Atgrieztās preces īpatsvars, % Proportion of returned goods, % Пропорция возвращенных товаров, % _____	
Rēķinu skaits gadā Number of invoices annually Количество счетов в течение года _____	Vidējā rēķinu summa Average invoice amount Средняя сумма счета _____	Pēcapmaksas termiņš (dienas) Payment due date (in days) Срок оплаты (в днях) _____
Pircējam piegādāto preču / sniegto pakalpojumu apraksts Description of goods supplied / services provided Описание поставленных товаров / услуг _____		
Bankas rekvizīti, konts Bank details, account Банковские реквизиты, счета _____		
Vēlamais pircēja limits Preferred debtor's limit Желаемый лимит покупателя _____	Valūta Currency Валюта _____	

INFORMĀCIJA PAR PIRCĒJU/ informaton on debtor/ информация о покупателе

Nosaukums _____ Reģistrācijas Nr. _____
 Legal name _____ Registration No. _____
 Название _____ Регистрационный No. _____

Juridiskā adrese, valsts, pasta indekss _____
 Legal address, country, postal index _____
 Юридический адрес, страна, почтовый индекс _____

Sadarbība ar klientu esošas, kopš _____ gada jauns klients
 Cooperation with client existing, since year _____ new client
 Сотрудничество с клиентом существующе, с _____ года новый клиент

Vai ir atļauts sazināties ar pircēju? jā nē
 Is it allowed to contact debtor? yes no
 Можно ли связаться с покупателем? да нет

Uzņēmuma pārstāvja vārds, uzvārds _____
 Company representative's name, surname _____
 Имя, фамилия представителя компании _____

Tālrunis _____ Mobilais tel. _____ E-pasts _____
 Phone _____ Cellular _____ E-mail _____
 Телефон _____ Моб. телефон _____ Эл. почта _____

Apgrozījums ar pircēju par pēdējiem 12 mēnešiem, EUR _____ Atgrieztās preces īpatsvars, % _____
 Turnover with debtor during the last 12 months, EUR Proportion of returned goods, %
 Оборот с покупателем в течение последних 12 месяцев, EUR Пропорция возвращенных товаров, %

Rēķinu skaits gadā _____ Vidējā rēķinu summa _____ Pēcapmaksas termiņš (dienas) _____
 Number of invoices annually Average invoice amount Payment due date (in days)
 Количество счетов в течение года Средняя сумма счета Срок оплаты (в днях)

Pircējam piegādāto preču / sniegto pakalpojumu apraksts _____
 Description of goods supplied / services provided _____
 Описание поставленных товаров / услуг _____

Bankas rekvizīti, konts _____
 Bank details, account _____
 Банковские реквизиты, счета _____

Vēlamais pircēja limits _____ Valūta _____
 Preferred debtor's limit Currency _____
 Желаемый лимит покупателя Валюта _____

INFORMĀCIJA PAR PIRCĒJU/ informaton on debtor/ информация о покупателе

Nosaukums _____ Reģistrācijas Nr. _____
 Legal name _____ Registration No. _____
 Название _____ Регистрационный No. _____

Juridiskā adrese, valsts, pasta indekss _____
 Legal address, country, postal index _____
 Юридический адрес, страна, почтовый индекс _____

Sadarbība ar klientu esošas, kopš _____ gada jauns klients
 Cooperation with client existing, since year _____ new client
 Сотрудничество с клиентом существующе, с _____ года новый клиент

Vai ir atļauts sazināties ar pircēju? jā nē
 Is it allowed to contact debtor? yes no
 Можно ли связаться с покупателем? да нет

Uzņēmuma pārstāvja vārds, uzvārds _____
 Company representative's name, surname _____
 Имя, фамилия представителя компании _____

Tālrunis _____ Mobilais tel. _____ E-pasts _____
 Phone _____ Cellular _____ E-mail _____
 Телефон _____ Моб. телефон _____ Эл. почта _____

Apgrozījums ar pircēju par pēdējiem 12 mēnešiem, EUR _____ Atgrieztās preces īpatsvars, % _____
 Turnover with debtor during the last 12 months, EUR Proportion of returned goods, %
 Оборот с покупателем в течение последних 12 месяцев, EUR Пропорция возвращенных товаров, %

Rēķinu skaits gadā _____ Vidējā rēķinu summa _____ Pēcapmaksas termiņš (dienas) _____
 Number of invoices annually Average invoice amount Payment due date (in days)
 Количество счетов в течение года Средняя сумма счета Срок оплаты (в днях)

Pircējam piegādāto preču / sniegto pakalpojumu apraksts _____
 Description of goods supplied / services provided _____
 Описание поставленных товаров / услуг _____

Bankas rekvizīti, konts _____
 Bank details, account _____
 Банковские реквизиты, счета _____

Vēlamais pircēja limits _____ Valūta _____
 Preferred debtor's limit Currency _____
 Желаемый лимит покупателя Валюта _____